Този документ е средство за документиране и не обвързва институциите

►**B**

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 1 октомври 2007 година

за приключване на консултациите с Република Фиджи съгласно член 96 от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕО и член 37 от Инструмента за сътрудничество за развитие

(2007/641/ЕО)

(ОВ L 260, 5.10.2007 г., стр. 15)

Изменено със:

		Официален вестник		
		№	страница	дата
►**M1**	Решение 2009/735/ЕО на Съвета от 24 септември 2009 година	L 262	43	6.10.2009 г.
►**M2**	Решение 2010/208/ЕС на Съвета от 29 март 2010 година	L 89	7	9.4.2010 г.
►**M3**	Решение 2010/589/ЕС на Съвета от 27 септември 2010 година	L 260	10	2.10.2010 г.
►**M4**	Решение 2011/219/ЕС на Съвета от 31 март 2011 година	L 93	2	7.4.2011 г.

▼B

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 1 октомври 2007 година

за приключване на консултациите с Република Фиджи съгласно член 96 от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕО и член 37 от Инструмента за сътрудничество за развитие

(2007/641/ЕО)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Споразумението за партньорство между членовете на групата страни от Африка, Карибския и Тихоокеанския басейн, от една страна, и Европейската общност и нейните държави-членки, от друга страна, подписано в Котону на 23 юни 2000 г. ([1]), преразгледано в Люксембург на 25 юни 2005 г. ([2]) (наричано по-долу „Споразумението за партньорство АКТБ—ЕО“), и по-специално член 96 от него,

като взе предвид Вътрешното споразумение между представителите на правителствата на държавите-членки, заседаващи в рамките на Съвета, относно мерките, които трябва да се вземат и процедурите, които трябва да се следват за изпълнението на Споразумението за партньорство АКТБ—ЕО ([3]), и по-специално член 3 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1905/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 г. за създаване на финансов инструмент за сътрудничество за развитие ([4]) (наричан по-долу „Инструмента за сътрудничество за развитие“), и по-специално член 37 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че:

(1) Основните елементи, посочени в член 9 от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕО, бяха нарушени.

(2) Ценностите, посочени в член 3 от Инструмента за сътрудничество за развитие, бяха нарушени.

(3) На 18 април 2007 г. съгласно член 96 от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕО и член 37 от Инструмента за сътрудничество за развитие започнаха официални консултации с държавите от АКТБ и Република Фиджи, по време на които органите на Фиджи поеха конкретни ангажименти за преодоляване на проблемите, посочени от Европейския съюз, и задължение за изпълнение на поетите ангажименти.

([1]) ОВ L 317, 15.12.2000 г., стр. 3.
([2]) ОВ L 287, 28.10.2005 г., стр. 4.
([3]) ОВ L 317, 15.12.2000 г., стр. 376.
([4]) ОВ L 378, 27.12.2006 г., стр. 41.

▼B

(4) Въпреки че бяха предприети някои съществени инициативи по отношение на част от посочените по-горе ангажименти, редица важни ангажименти, свързани с основни елементи на Споразумението за партньорство АКТБ—ЕО и Инструмента за сътрудничество за развитие, все още не са изпълнени,

РЕШИ:

Член 1

Приключват се консултациите с Република Фиджи съгласно член 96 от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕО и член 37 от Инструмента за сътрудничество за развитие.

Член 2

Подходящите мерки, изложени в приложеното писмо, се приемат като подходящи мерки съгласно член 96, параграф 2, буква в) от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕО и член 37 от Инструмента за сътрудничество за развитие.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

▼M4

Срокът му на действие изтича на 31 септември 2011 г. То подлежи на редовен преглед, най-малко веднъж на всеки шест месеца.

▼B

Член 4

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

▼M4

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПРОЕКТ ЗА ПИСМО

Негово Превъзходителство Ratu Epeli NAILATIKAU

Президент на Република Фиджи

Сува

Република Фиджи

Ваше Превъзходителство,

Европейският съюз (ЕС) придава особена важност на разпоредбите на член 9 от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕС и член 3 от Инструмента за сътрудничество за развитие. Партньорството АКТБ—ЕС се основава на зачитането на правата на човека, демократичните принципи и върховенството на закона, които са основни елементи на Споразумението за партньорство АКТБ—ЕС и са в основата на нашите отношения.

На 11 декември 2006 г. Съветът на ЕС осъди военния преврат в Република Фиджи (наричана по-нататък „Фиджи“).

Съгласно член 96 от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕС и като счита, че военният преврат от 5 декември 2006 г. представлява нарушение на основните елементи, посочени в член 9 от него, ЕС покани Фиджи да участва в консултации съгласно Споразумението за партньорство АКТБ—ЕС с цел внимателно да се проучи ситуацията и, ако е необходимо, да се предприемат мерки за подобряването ѝ.

Официалната част от тези консултации започна на 18 април 2007 г. в Брюксел. ЕС изрази своето задоволство, че по това време временното правителство потвърди редица ключови ангажименти по отношение на правата на човека и основните свободи, зачитането на демократичните принципи и върховенството на закона и предложи положителни мерки за тяхното изпълнение.

За съжаление оттогава бяха наблюдавани редица неблагоприятни събития, по-специално през април 2009 г., което означава, че понастоящем Фиджи е в нарушение на редица поети ангажименти. Това се отнася по-специално до отмяната на Конституцията, значителното отлагане на провеждането на парламентарни избори и нарушаването на правата на човека. Въпреки че изпълнението на ангажиментите е значително забавено, повечето от тези ангажименти продължават да бъдат от съществено значение за сегашната обстановка във Фиджи и затова са изброени в приложението към настоящото писмо. Едностранното решение на Република Фиджи да наруши редица ключови ангажименти доведе до загуби за Фиджи от гледна точка на ползването на фондовете за развитие.

Въпреки това, в духа на партньорство, залегнал в основата на Споразумението за партньорство АКТБ—ЕС, ЕС изразява готовността си да участва в нови официални консултации веднага щом бъде налице разумна перспектива за успешно приключване на тези консултации. На 1 юли 2009 г. временният министър-председател представи план за реформи и за възстановяване на демократичния ред. ЕС е готов да участва в диалог относно този план и да обмисли възможността той да послужи като основа за нови консултации. Ето защо, с цел да осигури възможност за нови консултации, ЕС реши да удължи срока на прилагане на съществуващите подходящи мерки по отношение на Фиджи. Някои от подходящите мерки вече не са актуални, но бе решено, че вместо да ги актуализира едностранно, ЕС предпочита да продължи да търси възможности за нови консултации с Фиджи. Затова е от особена важност временното правителство да поеме ангажимент за приобщаващ вътрешен политически диалог и за гъвкавост по отношение на времевата рамка на плана. Позицията на ЕС е и винаги ще бъде определяна с оглед на основните елементи на Споразумението за партньорство АКТБ—ЕС, както и на неговите основни принципи, по-конкретно по отношение на ключовата роля на диалога и изпълнението на насрещните задължения, но се подчертава, че от страна на ЕС няма предварителни заключения относно изхода на бъдещите консултации.

▼M4

Ако новите консултации доведат до съществени ангажименти от страна на Фиджи, ЕС е готов за ранно, положително преразглеждане на подходящите мерки. Обратно, ако обстановката във Фиджи не се промени, загубите за Фиджи от гледна точка на ползването на фондовете за развитие ще продължат. По-конкретно, при вземане на предстоящите решения относно съпътстващите мерки за държавите по Протокола за захарта и националната индикативна програма за Фиджи в рамките на 10-ия Европейски фонд за развитие (наричан по-нататък „ЕФР“) ЕС ще се ръководи от оценката на напредъка, постигнат за възстановяването на конституционния ред.

До провеждането на нови консултации ЕС приканва Фиджи да продължи и ускори засиления политически диалог.

Подходящите мерки са следните:

— хуманитарната помощ и прякото подпомагане на гражданското общество могат да продължат;

— текущите дейности за сътрудничество, особено по 8-ия и 9-ия ЕФР, могат да продължат;

— дейностите за сътрудничество, които биха подпомогнали връщането към демокрация и биха подобрили управлението, могат да продължат, освен при особено изключителни обстоятелства;

— прилагането на съпътстващите мерки за 2006 г. по реформата на захарната промишленост може да продължи. Споразумението за финансиране бе подписано на техническо равнище от Република Фиджи на 19 юни 2007 г. Отбелязва се, че споразумението за финансиране включва клауза за спиране на действието му;

— може да се продължи с подготовката и евентуалното подписване на многогодишната индикативна програма за съпътстващите мерки към реформата на захарната промишленост за 2011—2013 г.;

— завършването, подписването на техническо равнище и прилагането на свързаните с 10-ия ЕФР стратегия за подпомагане на страната и национална индикативна програма, заедно с индикативен финансов пакет, както и възможното отпускане на насърчителен транш в размер до 25 % от предвидената сума зависят от изпълнението на ангажиментите в областта на правата на човека и върховенството на закона, и по-специално: зачитането на Конституцията от страна на временното правителство; пълното зачитане на независимостта на съдебната власт и възможно най-скорошната отмяна на указите за извънредно положение, въведени отново на 6 септември 2007 г.; разследването или разглеждането в съответствие с предвидените от законите на Фиджи процедури и органи на всички предполагаеми нарушения на правата на човека, както и полагането на всички възможни усилия от страна на временното правителство за предотвратяване на изявленията на органи по сигурността, целящи всяването на страх;

— определената за 2007 г. сума за захарната промишленост е нула;

— отпускането на определената за 2008 г. сума за захарната промишленост зависеше от наличието на доказателства за надеждна и навременна подготовка на изборите в съответствие с договорените ангажименти, по-специално по отношение на преброяването на населението, определянето на нови граници на избирателните райони и изборната реформа в съответствие с Конституцията, както и от вземането на мерки, които да осигурят функционирането на избирателната служба, включително и назначаването в съответствие с Конституцията на надзорно лице за изборите до 30 септември 2007 г. Определената за 2008 г. сума за захарната промишленост бе загубена на 31 декември 2009 г.;

— отпускането на определената за 2009 г. сума за захарната промишленост бе отменено през май 2009 г., тъй като временното правителство реши да отложи общите избори за септември 2014 г.;

▼M4

— отпускането на определената за 2010 г. сума. бе отменено преди 1 май 2010 г., тъй като не бе постигнат напредък в продължаването на демократичния процес; въпреки това, предвид кризисната ситуация в отрасъла, част от сумата бе заделена за пряка помощ за населението, което непосредствено зависи от производството на захар с цел ограничаване на неблагоприятните социални последици. Тези средства се управляват централно от Делегацията на ЕС в Сува и не се разпределят посредством правителството;

— отпускането на индикативната сума по многогодишната програма за съпътстващите мерки към реформата на захарната промишленост за 2011—2013 г. ще зависи от постигането на споразумение в процеса на консултации; ако такова споразумение не бъде постигнато, за финансиране чрез така определената сума ще се разглеждат единствено мерки за ограничаване на социалните последствия;

— може да бъде обсъдена специална подкрепа за подготовката и изпълнението на ключови ангажименти и особено за подготовката и/или провеждането на избори;

— регионалното сътрудничество и участието на Фиджи в него остават незасегнати;

— сътрудничеството с Европейската инвестиционна банка и Центъра за развитие на предприятията може да продължи, при условие че поетите ангажименти се изпълняват своевременно.

Мониторингът на поетите ангажименти ще бъде в съответствие с посочените в приложението към настоящото писмо условия, свързани с редовния диалог, ефективното сътрудничество с мисиите за оценка и мониторинг, както и с представянето на доклади.

Освен това ЕС очаква от Фиджи да окаже пълно съдействие на Форума на тихоокеанските острови във връзка с изпълнението на препоръките на Групата от изтъкнати личности, които бяха приети от външните министри на Форума на срещата им във Вануату на 16 март 2007 г.

ЕС ще продължи да следи отблизо ситуацията във Фиджи. Съгласно член 8 от Споразумението от Котону с Фиджи ще бъде провеждан засилен политически диалог, за да се гарантира спазването на правата на човека, възстановяването на демокрацията и зачитането на върховенството на закона, докато и двете страни не стигнат до заключението, че засиленият характер на диалога е изпълнил целта си.

Ако е налице забавяне, прекратяване или промяна в посоката на изпълнение на поетите ангажименти от страна на временното правителство, ЕС си запазва правото да адаптира подходящите мерки.

ЕС подчертава, че привилегиите на Фиджи в сътрудничеството ѝ с ЕС зависят от спазването на основните елементи на Споразумението от Котону и на принципите, установени в Инструмента за сътрудничество за развитие. За да се убеди ЕС, че временното правителство е напълно готово да предприеме мерки във връзка с поетите ангажименти, от особена важност ще бъде постигането на своевременен и значителен напредък в изпълнението на договорените ангажименти.

С уважение,

Съставено в Брюксел

За ЕС

▼M4

ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ПРИЛОЖЕНИЕТО

ДОГОВОРЕНИ АНГАЖИМЕНТИ С РЕПУБЛИКА ФИДЖИ

А. **Спазване на демократичните принципи**

Ангажимент № 1

Провеждане на свободни и честни парламентарни избори в срок от 24 месеца, считано от 1 март 2007 г., в зависимост от констатациите от оценката, която трябва да бъде извършена от независимите експерти, назначени от секретариата на Форума на тихоокеанските острови. Процесите на подготовка и провеждане на изборите ще бъдат съвместно наблюдавани, адаптирани и променяни, когато е необходимо, въз основа на съвместно договорени индикативни показатели. По-конкретно това означава, че:

— до 30 юни 2007 г. временното правителство приема график на датите за приключване на различните мерки, които трябва да бъдат предприети при подготовката на новите парламентарни избори,

— графикът посочва точно сроковете за преброяване на населението, определянето на нови граници на избирателните райони и провеждането на избирателна реформа,

— определянето на границите на избирателните райони и избирателната реформа се провеждат в съответствие с Конституцията,

— вземат се мерки, които да гарантират функционирането на избирателната служба, включително и назначаването до 30 септември 2007 г. на надзорно лице за изборите, в съответствие с Конституцията,

— назначаването на вицепрезидент се извършва в съответствие с Конституцията.

Ангажимент № 2

При приемането на важни законодателни, фискални и други инициативи и промени по различни политики временното правителство взема предвид консултациите с гражданското общество и други заинтересовани страни.

Б. **Върховенство на закона**

Ангажимент № 1

Временното правителство полага всички усилия за предотвратяване на изявления от органи по сигурността, целящи всяването на страх.

Ангажимент № 2

Временното правителство се придържа към Конституцията от 1997 г. и гарантира нормалната и независима работа на институциите, предвидени в Конституцията, като Комисията на Фиджи за правата на човека, Комисията за държавната администрация и Конституционната комисия. Значителната независимост и функционирането на Висшия съвет на старейшините ще бъдат запазени.

Ангажимент № 3

Напълно се зачита независимостта на съдебната власт и ѝ се позволява да работи свободно, като нейните решения се спазват от всички заинтересовани страни, и по-специално:

— временното правителство предприема необходимите мерки за назначаването на съда, предвиден в раздел 138 (3) от Конституцията, в срок до 15 юли 2007 г.,

— всяко назначаване и/или отстраняване на съдии занапред се извършва в пълно съответствие с разпоредбите на Конституцията и процедурните правила,

▼M4

— няма случаи на намеса, под каквато и да била форма, на военните и полицията или на временното правителство в съдопроизводството, включително пълно зачитане на юридическата професия.

Ангажимент № 4

Всички наказателни производства, свързани със случаи на корупция, се провеждат по съответния съдебен ред и се гарантира, че всеки друг орган, който може да бъде създаден за разследване на предполагаеми случаи на корупция, действа в рамките, определени от Конституцията.

В. **Защита правата на човека и основните свободи**

Ангажимент № 1

Временното правителство взема всички необходими мерки за улесняване на разследването или разглеждането на всички твърдения за нарушения на правата на човека съгласно различните процедури и органи, предвидени в законите на островите Фиджи.

Ангажимент № 2

Временното правителство отменя указите за извънредно положение през май 2007 г., при условие че липсват заплахи за националната сигурност и обществения ред и безопасност.

Ангажимент № 3

Временното правителство се ангажира да осигури пълната независимост на Комисията на Фиджи за правата на човека при изпълнението на нейните функции в съответствие с Конституцията.

Ангажимент № 4

Гарантира се пълната свобода на изразяване на мнение и пълната свобода на медиите във всичките им форми, както е предвидено в Конституцията.

Г. **Последващи мерки по отношение на поетите ангажименти**

Ангажимент № 1

Временното правителство се задължава да поддържа редовен диалог, който да позволи проверка на постигнатия напредък и да предостави на органите/представителите на ЕС и на Европейската комисия пълен достъп до информация по всички въпроси, свързани с правата на човека, мирното възстановяване на демокрацията и върховенството на закона във Фиджи.

Ангажимент № 2

Временното правителство оказва пълно съдействие на всички мисии на ЕС за оценка и мониторинг на напредъка.

Ангажимент № 3

Временното правителство изпраща на всеки три месеца, считано от 30 юни 2007 г., доклади за напредъка по основните елементи от Споразумението от Котону и за ангажиментите.

Отбелязва се, че по някои въпроси може да бъде постигнат ефективен напредък само ако се възприеме прагматичен подход, който отчита реалността на настоящето и се съсредоточава върху бъдещето.